

TARTU ÜLIKOOLI RAAMATUKOGU

Fond 193

TULDAVA, JUHAN

Inventaranimistu

1933-1992

Sisukord

I Biograafilised materjalid

1. Juhan Tuldava dokumendid, päevikud, memuaarid, kogutud materjalid.
Sugulaste materjalid 1
2. Õpingud ja töö töölisnoorte koolis sundasumise ajal Kirovis 4
3. Õpingud Stockholmi ülikoolis 7

II Õppetöö Tartu ülikoolis 8

III Teadustöö 12

IV Kirjavahetus

1. Perekondlik kirjavahetus 16
2. Kirjavahetus sõprade ja tuttavatega 18
3. Teadlaste kirjad 21

V Fotod 24

VI Hiljem juurde lisatud materjalid 24

Sissejuhatus

Tuldava, Juhan (23. august 1922 Tartu – 17. märts 2003 Tallinn) eesti keeleteadlane, Tartu ülikooli õppejõud

Juhan Tuldava (a-ni 1936 Arthur Johan Haman) oli Eesti Vabariigi diplomaadi Artur Tuldava poeg.

J. Tuldava haridustee algas Tallinnas ning jätkus Stockholmis ja Kopenhaagenis. 1941 a. lõpetas ta Tallinna 7. Keskkooli (varem Jakob Westholmi Gümnaasium).

14. juunil 1941 Artur Tuldava arreteeriti ja ta suri eeluurimise ajal vangilaagris 16. veebruaril 1942. Perekond saadeti asumisele Kirovi oblastisse. Siin algas J. Tuldava koostöö KGB-ga, mis võimaldas tal 1945. a asuda õppima Kirovi Pedagoogilises Instituudis inglise keele ja kirjanduse erialal. Pärast instituudi lõpetamist 1948. a töötas ta mõnda aega Kirovi tööliskoorte koolis õpetajana. 1949. a. pöördus J. Tuldava Eestisse ja töötas õpetajana Tallinna keskkoolides.

Eestis juhtis J. Tuldava vastupanuorganisatsiooni, mis peatselt võimudele vahele jäi, ainus pääsenu oli tema. 1952–1955 elas J. Tuldava Riias. 1955. a siirdus J. Tuldava Rootsi, kus elas Arthur Hamani nime all. 1957. a lõpetas J. Tuldava Stockholmi ülikooli indoeuroopa võrdleva keeleteaduse, germaani ja slaavi keelte alal ning omandas 1960 litsentsiaadikraadi uurimusega läti keele definiitsuskategooriast.

1963. a. tuli J. Tuldava tagasi Eestisse ja asus 1964. a tööle õppejõuna Tartu ülikoolis. 1965. aastal atesteeriti ta teaduste kandidaadiks. 1984. a kaitses J. Tuldava Tartu ülikooli juures doktoriväitekirja „Проблемы и методы квантитативно-системного исследования лексики (на материале эстонского языка)“ ning sai 1985. a professori kutse. 1970–1992 oli J. Tuldava saksa filoloogia kateedri juhataja. 1973. aastal astus NLKP-sse. 1992. aastast emeritprofessor. J. Tuldava oli hinnatud õppejõud ja pedagoog. Ta on avaldanud uurimusi balti ja germaani keelte ning kvantitatiivlingvistika alalt, koostanud õpikuid.

J. Tuldava tegevusest NSV Liidu luureagendina on kirjutanud Einar Sanden raamatus „Mitme näo ja nimega“ (Cardiff, 1978). Oma elust Rootsis on J. Tuldava avaldanud raamatu „Sõbrad ja vaenlased: mälestuskilde“ (Tallinn, 1967)

J. Tuldava käsikirjalised materjalid saabusid raamatukokku 2010. a koos tema raamatupärandiga (tulme 2010:24; 2010:29). 2021. a. anti TÜ saksa filoloogia õppetoolist raamatukogule üle veel täiendavalt J. Tuldava materjale (tulme 2021:9).

I Biograafilised materjalid

1. Juhan Tuldava dokumendid, päevikud, memuaarid, kogutud materjalid. Sugulaste dokumendid

- 1 Tõendid, kutsed, teated, avaldused jm. Juhan Tuldava biograafilised dokumendid
1941-1966
61 l.
Kirjutatud käsitsi, masinakirjas ja trükitud
Vene, eesti, inglise keeles
- 2 Juhan Tuldava klassitunnistused, tõendid, kiituskiri jm. õppimisega koolis seotu
1933-1941
98 l.
Kirjutatud käsitsi ja trükitud
Eesti keeles
- 3 Tõendid, teated, päevikulised jm. märkmed Juhan Tuldava sundasumise ajast Uržumis
Uržum, 1942-1947
40 l.
Kirjutatud käsitsi, masinakirjas, trükitud
Vene ja eesti keeles
- 4 Juhan Tuldava loetud kirjanduse nimestikud, väljakirjutused ja tsitaadid, külastatud etenduste programmid
1940-1955
51 l.
Kirjutatud käsitsi, trükitud
Eesti ja vene keeles
L. 1: J. Tuldava luuletus
- 5 Tuldava, Juhan
Päevikud ja päevikulised märkmed
1950-1956
196 l.
Pliiatsi- ja tindikiri
Läti ja eesti keeles

- 6 Tuldava, Juhan
Sõbrad ja vaenlased : mälestuskilde / Arthur Haman
Tallinn, 1967
105 l.
Masinakirjas käsikirjaliste parandustega
Eesti keeles
- 7 Tuldava, Juhan
Sõbrad ja vaenlased : mälestuskilde / Arthur Haman
Tallinn, 1967
72 lk.
Korrektuurpoognad
Eesti keeles
- 8 Väliseesti ja Rootsi ajaleheartiklid Juhan Tuldavast
1962-1963
41 l.
Ajaleheväljalõiked
Eesti ja rootsi keeles
Peamiselt raamatu "Lärobok i estniska" ilmumise kohta
- 9 Juhan Tuldava mainimine Eesti ajalehtedes
1955-1966
5 l.
Ajalehelõiked
Eesti keeles
- 10 Raha ja pakkide postikviitungid, saadetud Juhan Tuldava poolt naisele Ruth Keremile
Tallinn, 1951-1952
1 ümbrik
Vene keeles
- 11 Juhan Tuldava poja Toomase juuksed lapsepõlve ajast
10. mai 1950, 25. märts 1951, 6. juuni 1951, august 1951
4 pakki
J. Tuldava poeg Toomas Tuldava sündis Kirovis 12. märtsil 1950

- 12 Juhan Tuldava aadressid "illegaalse" elamise ajast Riias, salakoodid, Soome, Saksamaa ja Taani kaardid
[vahemikus 1952-1955]
10 l.
Kirjutatud käsitsi, trükitud
Vene ja eesti keeles
- 13 Kutsed Juhan Tuldavale Emakeele Seltsi üritustele
Tallinn, 1965-1972
78 l.
Masinakirjas ja trükitud
Eesti keeles
- 14 Kutsed Juhan Tuldavale Saksamaal, Moldavas ja Venemaal toimunud seminaridele
1969-1972
34 l.
Masinakirja paljundus ja trükitud
Saksa ja vene keeles
- 15 Eesti Raadio rootsikeelsed saated : Juhan Tuldava koostatud plaanid, temaatika, sisuline analüüs ja ettepanekud
1973
74 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirja paljundus
Eesti ja rootsi keeles
- 16 Juhan Tuldava kogutud väljalõiked ajalehest "Kodumaa"
1963-1968
56 l.
Ajaleheväljalõiked
Eesti keeles
- 17 Artur Tuldava visiitkaart. Elisabet Tuldava dokumendid
[1940]-1966
6 l.
Kirjutatud käsitsi ja trükitud
Vene ja eesti keeles
Artur Tuldava, 1897-1942, Juhan Tuldava isa; Elisabet Tuldava, 1896-?,
Juhan Tuldava ema

- 18 Ruth Keremi päevikulised märkmed ja dokumendid
1946-1959
25 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti ja vene keeles
Kerem, Ruth, 1921-2009, Juhan Tuldava abikaasa
- 19 Helmi Jürgensteini dokumendid
1910-1963
21 l.
Kirjutatud käsitsi, masinakirjas, trükitud
Vene ja eesti keeles
Jürgenstein, Helmi, 1891-?, eesti publitsisti Anton Jürgensteini tütar, Juhan Tuldava abikaasa Ruth Keremi tädi
L. 21: Ajaleheartikkel Anton Jürgensteini kohta

2. Õpingud ja töö töölisnoorte koolis sundasumise ajal Kirovis

- 20 Avaldused, teated, iseloomustus jm. dokumendid Juhan Tuldava õpingute ajast Kirovi Pedagoogilises Instituudis
1945-1949
17 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Vene ja eesti keeles
- 21 Juhan Tuldava ühiskondliku tegevust Kirovi Pedagoogilises Instituudis kajastavad materjalid
[1945]-1948
43 l.
Kirjutatud käsitsi, masinakirjas ja trükitud
Vene keeles
- 22 Marksismi-leninismi ja poliitilise ökonomia loengud ja seminarid Kirovi Pedagoogilises Instituudis / üles kirjutatud Juhan Tuldava [Kirov], 1945-1949
100 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Vene keeles

- 23 Loengud ja praktilised tööd inglise keeles Kirovi Pedagoogilises Instituudis / kirja pannud Juhan Tuldava
[Kirov], 1946-1948
111 l.
Kirjutatud käsitsi
Inglise keeles
- 24 География Англии : loengud Kirovi Pedagoogilises Instituudis / üles kirjutanud Juhan Tuldava
[Kirov], 1946
8 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Vene keeles
- 25 Всеобщая история : loengud III kursusel Kirovi Pedagoogilises Instituudis / üles kirjutanud Juhan Tuldava
[Kirov], 1946
40 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
- 26 Методика : лекции и материалы по педпрактике в Кировском педагогическом институте / üles kirjutanud III kursuse üliõpilane Juhan Tuldava
[Kirov], 1946-1947
40 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Vene keeles
- 27 Juhan Tuldava töömärkmed referaatideks "The Pickwick Club" Ch. Dickens ja "Romeo and Juliet" W. Shakespeare
[Kirov], 1947-1948
38 l.
Kirjutatud käsitsi
Inglise ja vene keeles
- 28 Tuldava, Juhan
American English : referaat
Kirov, 11. apr. 1948-5. mai 1948
20 l.
Kirjutatud käsitsi
Inglise keeles

- 29 Тулдава, Юхан
Отчет о научной командировке в Ленинград : ettekande variandid
[Kirov], 23. sept. 1947, 1. okt. 1947
25 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
Aruanne tööst Geoffrey Chaucer 'i kohta
- 30 Тулдава, Юхан
Язык Чостера : IV kursuse üliõpilase Juhan Tuldava kursusetöö Kirovi
Pedagoogilises Instituudis ja töömärkmed
Kirov, 1947-1948
42 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Vene keeles
- 31 Tuldava, Juhan
Criticizm of the Scholastic Methods
[Kirov], 26. märts 1949
16 l.
Kirjutatud käsitsi
Inglise keeles
- 32 Juhan Tuldava töötamist Kirovi Töölisnoorte Koolis kajastavad materjalid
Kirov, 7. veebr. 1949- 28. mai 1949
39 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
- 33 Схематическая карта Кировской области : 1:1 500 000
Киров : Кировская правда, 1951
1 kaart. : kolmevärv. ; 45 x 37 cm
Kaardil rajoonid, olulised maanteed, raudteed, jõed ja linnad

3. Õpingud Stockholmi ülikoolis

- 34 Тулдава, Юхан
 О славяно-балтийско-германском языковом родстве: töö Stockholmi
 ülikoolis / Arthur Haman
 Stockholm, okt. 1958
 27 l.
 Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
 Vene keeles
- 35 Seminarid litsentsiaatidele Stockholmi ülikoolis slaavi keelte ja kirjanduse
 alal /üles kirjutatud Arthur Haman
 Stockholm, 1958/1959 õ.a.
 61 l.
 Kirjutatud käsitsi
 Vene ja rootsi keeles
- 36 Seminarid litsentsiaatidele Stockholmi ülikoolis slaavi keelte ja kirjanduse,
 indoeuroopa keelte grammatika ja läti keele ajaloo alal / üles kirjutatud Arthur
 Haman
 Stockholm, 1959-1960
 73 l.
 Kirjutatud käsitsi
 Rootsi keeles
- 37 Loengud litsentsiaatidele Stockholmi ülikoolis slaavi rahvaste
 kirjandusajaloo ja serbohorvaadi keele alal / üles kirjutatud A[rthur] H[aman]
 Stockholm, 1959-1960
 93 l.
 Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
 Rootsi keeles
- 38 Loengud Stockholmi ülikoolis leedu keele ja ukraina keele ajaloo alalt / üles
 kirjutatud Arthur Haman
 Stockholm, 1960-1961
 50 l.
 Kirjutatud käsitsi
 Rootsi ja vene keeles

- 39 Litauiska : loengud Stockholmi ülikoolis leedu keele grammatika alal / üles kirjutanud A. Haman
Stockholm, 7. okt. 1960-5. mai 1961
59 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Rootsi keeles
- 40 Lienhard, Siegfried, 1924-2011
Sanskrit : loengud Stockholmi ülikoolis / üles kirjutanud Arthur Haman
Stockholm, 1960-1961
47 l.
Kirjutatud käsitsi
Rootsi keeles

II Õppetöö Tartu ülikoolis

- 41 Juhan Tuldava kirjavahetus Tartu ülikooli saksa keele kateedri juhataja Feliks Kibbermanniga, kateedri sekretäri H. Hanseni teated J. Tuldavale
1966
8 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti ja saksa keeles
- 42 Juhan Tuldava kirjavahetus Mari-Ann Palmiga
Tartu, 15. märts 1966-26. märts 1966
6 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
- 43 Tallinna Pedagoogilise Instituudi saksa keele kateedri õppe- ja kasvatustöö kontrollimise materjalid, s.h. Juhan Tuldava märkmed ja aruanne kontrollimise tulemustest
1972
48 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti keeles

- 44 Saksa keele ajalugu : Tartu ülikoolis peetud loengute plaanid ja üliõpilaste nimestikud koos kontrolltööde ja eksamite hinnetega / koostaja Juhan Tuldava 1962/63-1965/66 õ. a.
16 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa ja eesti keeles
- 45 Juhan Tuldava konspektid ja märkmed kodulektüüri tundideks Tartu ülikooli IV kursuse saksa filoloogidele
1964/65-1965/66 õ.a.
1 mapp
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
- 46 Juhan Tuldava koostatud küsimused Tartu ülikooli IV kursuse saksa filoloogidele kontrolltöödeks saksa keele alal
1964/65 õ. a.
8 l.
Masinakirjas käsikirjaliste juurdekirjutistega
Saksa keeles
- 47 Tuldava, Juhan
Ablaut : konspektid loenguteks Tartu ülikoolis
Tartu ; Tallinn, 1964-1970
105 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
- 48 Tuldava, Juhan
Das Ablautsystem im Germanischen / Juhan Tuldava venia legendi loeng Tartu ülikoolis
Tartu, 15. dets. 1970
33 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles

- 49 Juhan Tuldava töömaterjalid taani keele kursuse jaoks Tartu ülikoolis
1964/65 õ. a.
33 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Taani keeles
- 50 Rootsi keele kursustest osavõtjate nimestikud Tartu ülikoolis / kirja pannud
Juhan Tuldava
1966-1968
11 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
- 51 Juhan Tuldava koostatud loengute plaanid, harjutused ja õppetekstid rootsi
keele õpetamiseks Tartu ülikoolis
1964-1967
133 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Rootsi keeles
- 52 Tartu ülikooli üliõpilaste kontrolltööd rootsi keeles
1967, 1969
69 l.
Kirjutatud käsitsi
Rootsi keeles
- 53 Tuldava, Juhan
 Statistilised meetodid keeleteaduses : konspektid ja töömärkmed
loenguteks ja seminarideks Tartu ja Läti ülikoolis
Tartu ; Tallinn, 1967-1971
403 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti ja vene keeles
- 54 Tuldava, Juhan
 Korrelatsioon : loengud Tartu ja Läti ülikoolis
Tartu ; Tallinn, 1969, 1971
178 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti ja vene keeles

- 55 Tuldava, Juhan
Statistiline pedagoogika : konspektid ja töömärkmed loenguteks Tartu ja
Läti ülikoolis
Tartu ; Tallinn, 1969-1974
185 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti ja vene keeles
- 56 Annus, Anne
Zur Frage der Doppelformen im Deutsch der Gegenwart : eine
systematische Behandlung nach dem Wörterbuch von Duden / diplomitöö Tartu
ülikoolis ; juhendaja Juhan Tuldava märkustega
Tartu, 1965
94 l.
Masinakirjas käsikirjaliste paranduste ja täiendustega
Saksa keeles
- 57 Aaskivi, Karin
Zur Frage der Präpositionalverbindungen im Deutschen / Tartu ülikooli IV
kursuse üliõpilase Karin Aaskivi kursusetöö ; [juhendaja Juhan Tuldava]
Tartu, 1968
Tiitelleht, 22 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
- 58 Карпова, К. И.
Семантические взаимоотношения синонимов одного ряда : väitekirja
autoreferaat ; Juhan Tuldava märkustega
1969
II, 28 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
L. I-II: K. Karpova kirjad Juhan Tuldavale
Vene keele

- 59 Лийн, Хельги, 1920-2009
 Нижненемецкие лексические заимствования в эстонском литературном языке 16 и 17 столетий : автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук / Х. Лийн
 Таллинн, 1969
 II, 54 lk.
 Masinakirjas
 Vene keeles
 Oponendid: Paul Ariste ja Juhan Tuldava

III Teadustöö

- 60 Tuldava, Juhan
 Juhan Tuldava esinemised ja artiklid keeleteaduse, pedagoogika ja vene keele õpetmise metoodika alal ja töömaterjalid
 1950-1951
 206 l.
 Kirjutatud käsitsi, masinakirjas, ajalehelõigendid
 Valdavalt eesti keeles
- 61 Tuldava, Juhan
 Zur Frage der adjektivischen Bestimmtheitsformen im Lettischen : mustandkäsikiri / Arthur Haman
 Stockholm, 1960
 172 l.
 Masinakirjas käsikirjaliste paranduste ja täiendustega tekstis ja sedelitel
 Saksa keeles
 Eksemplar defektne, puudub lõpp
- 62 Tuldava, Juhan
 Lärobok i estniska : käsikirja mustandvariant. Stycket 1-24 / A. Haman [Stockholm], 1960-1961
 141 l.
 Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
 Rootsi keeles
 Esmatrükk: Uppsala, 1962

- 63 Tuldava, Juhan
 Lärobok i estniska : käsikirja mustandvariant. Stycket 25-37 / A. Haman
 [Stockholm], 1960-1961
 L. 142-284
 Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
 Rootsi keeles
 Esmatrükk: Uppsala, 1962
- 64 Tuldava, Juhan
 Võõrmõjusid Rootsi eestlaste keeles
 1964-1965
 14 l. + artikli separaat
 Masinakirjas käsikirjaliste täiendustega
 Eesti keeles, kokkuvõte vene keeles
 Publitseeritud: Emakeele Seltsi aastaraamat, 11, 1965. Lk. 93-104
- 65 Tuldava, Juhan
 Keel ja loogika : ettekanne TRÜ võõrkeelte kateedrite filosoofilisel seminaril
 Tartus 1. dets. 1965 ja töömaterjalid
 1965
 69 l. + 1 ümbrik sedeleid töömärkmetega
 Kirjutatud käsitsi, masinakirjas, trükitud
 Eesti keeles
- 66 Tuldava, Juhan
 Tähenäse probleem kaasaegses keeleteaduses ja loogikas : ettekanne TRÜ
 võõrkeelte kateedrite filosoofilisel seminaril Tartus 15. dets. 1965 ja töömaterjalid
 1965
 37 l. + 1 ümbrik sedeleid töömärkmetega
 Kirjutatud käsitsi
 Eesti keeles
- 67
 Juhan Tuldava töömärkmed teemal "Loogiline semantika"
 1965
 51 l.
 Kirjutatud käsitsi
 Eesti ja vene keeles

- 68 Tuldava, Juhan
Polüseemia olemusest : ettekanne TRÜ võõrkeelte kateedrite filosoofilisel seminaril Tartus 11. mail 1966 ja töömaterjalid
Tartu ; Tallinn, 1965-1966
106 l. + 1 ümbrik sedeleid töömärkmetega
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
- 69 Tuldava, Juhan
Homonüümia määramisest : ettekanne TRÜ võõrkeelte kateedrite filosoofilisel seminaril Tartus 15. juunil 1966 ja töömaterjalid
Tartu ; Tallinn, 1966
64 l.
Kirjutatud käsitsi
- 70 Tuldava, Juhan
[Leo Weisgerber] : käsitluse mustandkäsikiri ja töömaterjalid
Tartu ; Tallinn, 1966-[1967]
92 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti ja saksa keeles
- 71 Tuldava, Juhan
Lauseudelid võõrkeelte õpetamiseks : (mõningatest intensiivsetest harjutussüsteemidest) : ettekanne TRÜ metoodilisel seminaril 6. dets. 1967 ja töömaterjalid
1967
29 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti keeles
- 72 Tuldava, Juhan,
Lingvostatistika ja lingv[istilise] uurimistöo automatiseerimine : ettekanne lingvistilisel seminaril 17. aprillil 1968
17. apr. 1968
19 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles

- 73 Tuldava, Juhan
 Perfokaartide kasutamisest keeleteaduslikus uurimistöös : ettekanne
 lingvistilisel seminaril 12. märtsil 1969
 Tallinn, 12. märts 1969
 32 l.
 Kirjutatud käsitsi
 Eesti keeles
- 74 Kozlova, Zinaida ja Tuldava, Juhan
 Estonian brand names : (ways of formation, semantik analysis) : artikli
 mustandvariandid ja töömaterjalid
 1971-1973
 73 l. + 2 ümbrikut
 Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
 Inglise ja vene keeles
 L. 1-4: Z. Kozlova kirjad J. Tuldavale
 Vee ja rooste kahjustused
- 75 Тулдава, Юхан
 О развитии категории определенности в латышском языке (на
 материале текстов 16-18 веков) : ettekanne J. Endzelini 100. sünnipäeva
 konverentsil Riias 21.-22. veebruaril 1973, töömaterjalid ja konverentsi
 orgkomitee kirjad Juhan Tuldavale
 Tartu, 1972-1973
 43 l.
 Kirjutatud käsitsi, masinakirjas, trükitud
 Valdavalt vene keeles
- 76 Väljalõiked eesti ajalehtedest eesti keele kohta / kogunud Juhan Tuldava
 1963-1970
 1 map
 Eesti keeles
- 77 Пиотровский, Раймонд Генрихович, 1922-2009
 Инф[орматика] измерения языка : külalisloengud Tartu ülikoolis / üles
 kirjutanud Juhan Tuldava
 1969
 59 l.
 Kirjutatud käsitsi
 Vene keeles

IV Kirjavahetus

1. Perekondlik kirjavahetus

- 78 Tuldava, Juhan
Kirjad ja telegramm naisele Ruth Keremile
Kirov ; Tallinn ; Vologda, 1945-1952
12 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti ja vene keeles
- 79 Kerem, Ruth, 1921-2009
Kirjad abikaasale Juhan Tuldavale
Kõrtsanõ ; Kirov, 1945-1949
105 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Eesti keeles
- 80 Kerem, Ruth, 1921-2009
Kirjad abikaasale Juhan Tuldavale
Kirov, 1950
149 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
- 81 Kerem, Ruth, 1921-2009
Kirjad abikaasale Juhan Tuldavale
Kirov, 1951
103 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Eesti keeles
- 82 Kerem, Ruth, 1921-2009
Kirjad abikaasale Juhan Tuldavale
Kirov, 1952-1955
93 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
L. 57, 62-67: fotod

- 83 Tuldava, Juhan, 1922-2003
Kirjad emale Elisabet Tuldavale ja õdedele
Kirov, 25. sept. 1945-19. juuni 1946
30 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Eesti keeles
- 84 Tuldava, Elisabet, 1896-1985
Kirjad pojale Juhan Tuldavale
Uržum ; Kirov ; Tallinn, 1945-1966
43 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
L. 18: Ruth Keremi kiri Aino Taskale
- 85 Haman, E.
Juhan Tuldava vanaema kirjad tütrele Elisabet Tuldavale ja lapselastele
Nõmme, 1944-1946
24 l.
Pliiatsikiri
Eesti keeles
- 86 Tuldava, Elisabet, 1896-1985
2 kirja emale E. Hamanile
Kirov, 26. okt. 1948, 28. okt. 1948
4 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
- 87 Taska, Aino ja Tuldava, Tiiu
Juhan Tuldava õdede Aino Taska ja Tiiu Tuldava kirjad vennale
Uržum ; Kirov ; Slobodskoje, 1945-1952
30 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles
L. 9: J. Tuldava ema ja õe Tiiu foto

- 88 Jaan Siimo, Hugo Siimo, Herta Dampfi ja Johanna Haljamaa kirjad õele
Elisabet Tuldavale ja õepojale Juhan Tuldavale
Valga ; Tartu ; Nõmme ; Väike Maarja, 1944-1947
21 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Eesti ja vene keeles
- 89 Ruth Keremi kirjavahetus Juhan Tuldava ema Elisabet Tuldava ja õe Aino
Taskaga haiglas viibimise ajal poja Toomase sünnitamisel
[Kirov], märts 1950
14 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Eesti keeles
- 90 Kerem, Ruth, 1921-2009
Kirjad omastele
Kirov, 1948-1952
15 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti keeles

2. Kirjavahetus sõprade ja tuttavatega

- 91 Tundmatu isiku kirjad Juhan Tuldavale
Tallinn, 1953-1956
107 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti keeles
Kirjad on saadetud J. Tuldavale Riiga, kus ta elas näiliselt illegaalselt pärast tema inspireeritud vastupanuliikumise likvideerimist Eestis. Reeglina kirjade autor kirjutab alla "Sinu A.", l. 30 allkiri "Sinu Ants", l. 107 - "Sinu Aino". Tavaline pöördumine "Kallis sõber", ilmselt konspiratsiooni mõttes kasutatud ka pöördumised l. 6: "Kallis sõbranna", l. 1-3,10-15, 107 "Kallis Õie (Õieke)". Kirjad l. 4-7, 10, 11, 14-15 adresseeritud Vanda Jossifovna Voitse nimele, ülejäänud kirjad adresseeritud Jugandi nimele. Kiri l. 60-61 adresseeritud J. Tuldava onu Hugo Siimo nimele. L. 105 naise foto, tagapöördel nimi "Vahur". Kirjade autoriks võib olla kas perekonna naissõber või sugulane

- 92 TÄNUKIRJAD JUHAN TULDAVALE RAAMATU "LÄROBOK I ESTNISKA" EEST
[Var.I.], 1960-1963
30 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Inglise, rootsi, eesti, läti, prantsuse keeles
Kirjade autorid: l. 1-2: Gleason, Peter G.; l. 3-4: Karling, Sten; l. 5-6: Kersten;
l. 7-11: Lüüs, A.; l. 12-13: Mühlberg, Juri; l. 14-15: Pusta, Kaarel Robert; l. 16: Raun,
Alo; l. 17-18: Rudzitis, Janis; l. 19-20: Tailleur, O. G.; l. 21-22: Taska, Artur; l. 23-24:
Tuulse, Armin; l. 25-26: Under, Marie; l. 27-28: Varma, Aleksander; l. 29-30: autori
nimi dešifreerimata
- 93 Ber, Nikolai
2 kirja Juhan Tuldavale / H. Бep
[S.l.], 26. veebr. 1966, 9. veebr. 1967
2 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
- 94 Juhan Tuldava kirj vahetus Vassili Djakonoviga
Kirov ; Tallinn, 1966-1971
22 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
Vassili Djakonov, Kirovi Pedagoogilise Instituudi õppejõud
- 95 Grinberg, E.
2 kirja Juhan Tuldavale
Ventspils, 7. jaan. 1954, 19. märts 1954
4 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene ja läti keeles
- 96 Kopvillem, Heldur, 1921-1993
Kirjad Juhan Tuldavale
Gaanino : Muhhino (Kirovi oblast), 1945-1946
18 l.
Tindi- ja pliiatsikiri
Eesti ja vene keeles
L. 15: Juhan Tuldava vastuse mustand

- 97 Kozlova, Nadežda
Kirjad Juhan Tuldavale / Надежда Козлова
Leningrad, 1953-1954
11 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
- 98 Molotškov, V.
2 kirja Juhan Tuldavale / В. М. Молочков
Moskva, 6. nov. 1970, 7. jaan. 1972
4 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
Ümbrikutel adressaat Juhan Tuldava. Pöördumine: "Товарищ Ян", "Друг Ян".
- 99 Popova, Maria ja Lotõš, Bogdan
Maria Popova ja Bogdan Lotõši kirjad Juhan Tuldavale
[Var.l.], 1946-1972
86 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
- 100 Sõprade kirjad Juhan Tuldavale
[Var.l.], 1943-1974
23 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Vene, eesti, inglise keeles
- 101 Tuldava, Juhan
2 kirja tundmatule : mustandid
Tallinn, 24. jaan. 1964, 14. aprill 1964
5 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
Adressaadi perekonnanimi teadmata, pöördumine ees- ja isanime järgi:
"Leonid Petrovitš". - Kirjeldab elu esimesel aastal peale tagasipöördumist Eestisse
1963. a.

3. Teadlaste kirjad

- 102 Juhan Tuldavale saadetud endiste Tartu ülikooli üliõpilaste kirjad, kes jätkasid teadustööd peale ülikooli lõpetamist
[Var.l.], 1971-1972
31 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti ja saksa keeles
- 103 Eesti teadlaste ja kirjastuste kirjad Juhan Tuldavale
[Var.l.], 1964-1972
38 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Eesti ja vene keeles
Kirjade autorid: l. 1: kirjastus "Eesti Raamat"; l. 2-7: "Keel ja Kirjandus"; l. 8-9: Linnat, Greete; l. 10: Juhan Tuldava vastuse mustand Greete Linnatile; l. 11-13: Mikk, Jaan; l. 14: Niidu, Mari; l. 15-16: Nurmekund, Pent; l. 17-18: Rätsep, Huno; l. 19-23: kirjastus "Valgus"; l. 24: Valmet, Aino; l. 25-28: Villise, Evald; l. 29-38: Villup, Astrid
- 104 Paljak, Ivar, 1931-
Kirjad Juhan Tuldavale
Tallinn ; Kose-Lükati, 1964-1966
11 l.
Kirjutatud käsitsi
Eesti, rootsi, saksa keeles
- 105 Venemaa ja endiste NSV Liidu vabariikide teadlaste kirjad Juhan Tuldavale
[Var.l.], 1965-1972
34 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Vene ja saksa keeles
Kirjade autorid: l. 1-3: Бентаев, К. Б.; l. 4: Biesemeins, V.; l. 5-7: Богурдович, Казимир; l. 8-12: Дарчук, Наталья Петровна; l. 13-14: Гончаренко, Вера Васильевна; l. 15-18: Карпова, К.; l. 19: Касимов, А. М.; l. 20-24: Осипова, А. С.; l. 25-29: Ozolinš, Petris; l. 30-31: Сиротинина, Ольга Борисовна; l. 32: Засорина, Л.; l. 33: Чемерис, Н.; l. 34: Ванников

- 106 Gajevskaja, Galina
Kirjad Juhan Tuldavale / Г. А. Гаевская
Riia, 1970-1972
45 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Vene ja saksa keeles
- 107 Krjatšina, Svetlana
Kirjad Juhan Tuldavale / С. Н. Крячина
Leningrad, 1971-1972
17 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene ja saksa keeles
- 108 Moskovich, Wolf, 1936-
Kirjad Juhan Tuldavale / В. А. Москович
Alma-Ata ; Moskva, 1968-1972
33 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
- 109 Piotrovski, Raimond, 1922-2009
4 kirja Juhan Tuldavale / Р. Г. Пиотровский
Leningrad, 1969-1972
6 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles
- 110 Voznjak, Larissa
4 kirja Juhan Tuldavale / Л. А. Возняк
Riia, 1971-1972
6 l.
Kirjutatud käsitsi
Vene keeles

- 111 Välismaa teadlaste kirjad Juhan Tuldavale
[Var.I.], 1967-1972
11 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Vene, rootsi, inglise keeles
Kirjade autorid: l. 1-2: Nylander, Valerija; l. 3: Jönsson, Barbo; l. 4-5: Kiefer, Ferenc; l. 6: Zsilka, Tibor; l. 7-9: Trypucko, Josef; l. 10-11: kirja autor dešifreerimata
- 112 Engel, Ulrich
Kirjad Juhan Tuldavale
Mannheim, 1971-1972
17 l.
Masinakirjas allkirjaga
Saksa keeles
L. 16-17: Juhan Tuldava vastuste koopiad
- 113 Hoffmann, L.
Kirjad Juhan Tuldavale
Leipzig, 1968-1969
7 l.
Masinakirjas allkirjaga
Saksa keeles
L. 6 defektne, osa teksti puudub
L. 4: Juhan Tuldava vastuse koopia
- 114 Karlgren, Hans
Kirjad Juhan Tuldavale
Stockholm, 1968-1972
17 l.
Masinakirjas allkirjaga
Rootsi keeles
- 115 Tuldava, Juhan
Kirjad Hans Karlgrenile : koopiad ja mustandid
Tartu ; Tallinn, 1968-1970
8 l.
Kirjutatud käsitsi ja masinakirjas
Rootsi keeles

V Fotod

- 116 Juhan Tuldava portree- ja grupifotod
[Var.l.], 1943-1985
4 fotot
- 117 Tallinna 7. Keskkooli VI c klassi õpilaste grupifoto
Tallinn, 29. mai 1941
1 foto
- 118 Konverentsi "Частотные словари и автоматическая переработка
лингвистических текстов " (Minsk, 1968) osavõtjate fotod
Minsk, 1968
1 foto + konverentsi programm

VI Hiljem juurde lisatud materjalid

- 119 Tuldava, Juhan
Sissejuhatus germaani filoloogiasse näitlikud õppevahendid (lüümikud)
loenguteks Tartu ülikoolis : album
Tartu, 1987
6 l., 31 lk.
Kirjutatud käsitsi, masinakirjas
Tiiteleht eesti keeles, tekst saksa keeles
- 120 Tuldava, Juhan
Einführung in die germanische Philologie : näitlikud õppevahendid
(lüümikud) loenguteks Tartu ülikoolis
[Tartu], [197-?-198-?]
25 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
- 121 Tuldava, Juhan
Theoretische Grammatik : näitlikud õppevahendid (lüümikud) loenguteks
Tartu ülikoolis
[Tartu], [197-?-198-?]
56 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles

- 122 Tuldava, Juhan
Phonetik : näitlikud õppevahendid (lühimikud) loenguteks Tartu ülikoolis
[Tartu], 1989
85 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
Kuupäev l. 50: 29.03. 89
- 123 Tuldava, Juhan
Grundlagen des programmierten Unterrichts : näitlikud õppevahendid
(lühimikud) loenguteks Tartu ülikoolis
[Tartu], [197-?-198-?]
36 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
- 124 Tuldava, Juhan
Intensive Methoden : näitlikud õppevahendid (lühimikud) loenguteks Tartu
ülikoolis
[Tartu], 1991-1992
55 l.
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
Daatum lehel 19
- 125 Tuldava, Juhan
Einführung in die germanische Philologie : märkmed loenguteks Tartu
ülikoolis
[Tartu], 1964-1991
1 mapp
Kirjutatud käsitsi, masinakirjas, trükitud
Saksa keeles
- 126 Tuldava, Juhan
Geschichte der deutschen Sprache : Althochdeutsch - Mittelhochdeutsch -
Neuhochdeutsch : märkmed loenguteks Tartu ülikoolis
[Tartu], 1964-1966
1 mapp
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles

- 127 Tuldava, Juhan
Analyse der lexikologischen Gruppen : märkmed loenguteks Tartu ülikoolis
Tartu, 1968, 1981-1991
1 mapp
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles
- 128 Tuldava, Juhan
Methoden der semantischen Analyse : märkmed loenguteks Tartu ülikoolis
[Tartu] ; Tallinn, 1968-1991
1 mapp
Kirjutatud käsitsi
Saksa keeles

Sellesse inventaranimistusse on kantud 128 säilikut numbritega 1-128.
Fondi korrastas ja nimistu koostas raamatukoguhoidja T. Šahhovskaja
23. okt. 2015, juurde lisatud materjalid 8. okt. 2021 (tulme 2021:9)